

para la marcha del Seminario en general. Dicho discurso fué muy aplaudido.

El señor don Joaquín Elcano, secretario de dicho Seminario, leyó una bien escrita memoria, haciendo historia del curso anterior y de las vicisitudes de dicho centro docente, de cuyo trabajo se hicieron grandes elogios, premiándole con nutrida salva de aplausos.

A continuación se hizo la distribución de premios que duró largo rato.

Y al terminar, se levantó el Sr. Obispo, pronunciando un elocuente discurso, estimulando a los alumnos a la aplicación y al estudio, recomendándoles que no sean políticos, que no se mezclen en política, que sean sacerdotes, solo sacerdotes, exentos de toda pasión política y que sacerdotes y estudiantes sigan al Papa y que de ese modo irán por el buen camino.

El señor obispo elogió el discurso del señor rector y el notable trabajo del secretario señor Elcano; y con eso terminó el acto a las ocho y media de la noche.

La capilla estaba profusamente alumbrada. Los premios consistían en elegantes diplomas, y es este el segundo año que se dan premios en el Seminario.

Para el año que viene prometió el señor obispo dar libros útiles de texto, además de los diplomas.

A continuación insertamos la lista de los alumnos que anteaer recibieron premio, y a los cuales damos la enhorabuena, haciéndola extensiva a sus familias.

Teología moral (parte preceptiva).—Don Rafael Parra y Luges; don Félix Arrarás é Iribarren.

Teología moral (parte sacramental).—Don José Cadenas é Irigoyen.

Instituciones canónicas.—Don José Barasoain y Azcarate.

Teología pastoral.—(Accessit) don Emilio Zalba y Azpiroz.

Teología dogmática (de Sacramentos).—Don Miguel Añiza y Martínez; don Carlos Andueza y Lizaso.

Teología dogmática (de actibus humanis).—Don Luciano Pérez y Piatero.

Sagrada escritura.—Don Juan Velaz y Casabón; don Juan Mugeta y Eransus.

Lugares teológicos.—Don Julián Pozueta y Galarza; don Aurelio Fernández y Mendaza.

Historia natural.—Don Inocencio Iziz y Reca.

Ética y Derecho natural.—Don Julio Fejoante y Lopez Vallo; don Eustaquio Berdun y Eche-goyen.

Metafísica especial.—Don Antonio Aldasoro y Lasco.

Física y Química.—Don Miguel Imas y Saez de Hnarte.

Lógica.—Don Juan Sarrasin é Iruñain; don Eusebio Buesen y Sanmartín.

Latín 4.º año.—Don Juan Labayen y Zubietz; don Francisco Ostiá é Iruñain.

Latín tercer año.—Don Pantaleón Samaniego y Samaniego; don José Aguirre y Santesteban.

Latín segundo año.—D. Toribio Maritorenza y Ezurmendi; don Martín Alvarez y Erice.

Latín primer año.—Don Ricardo Lorda y Aguirre; don Tomás Velaz y Casabon.

En este partido Machin hizo algunas jugadas buenas y logró estar en ventaja muy bien ayudado por Murillo que toda la tarde estuvo jugando muy seguro.

Los dejaron en iguales y no hubo desquite posible.

De Moya no hay que decir nada pues con la ayuda de Mardura tuvo ocasión para lucir con exceso sus facultades y remató en todas partes oyendo muchos aplausos.

Por la cancha se dijo que una combinación buena sería Machin y Eugenio contra la pareja gananciosa el domingo.

CACHETE.

D. Francisco Rodríguez Etayo

En Magé, población del Brasil, ha fallecido el virtuoso sacerdote navarro, con cuyo nombre encabezamos estas líneas.

Su familia, que es la de nuestro convecino y amigo don Segundo Rodríguez y doña María Cruz Etayo, recibió ayer la dolorosa noticia que comunicamos a nuestros lectores con el más profundo sentimiento, pues el finado era sobrino carnal de nuestro compañero de Redacción D. Gervasio Etayo.

El sacerdote de quien hablamos, era muy conocido en Pamplona, por haber residido aquí desde su niñez. Nació en Sesma, hizo su carrera en el Seminario Conciliar de esta diócesis; en el año 1897 se trasladó a Roma, para ser ordenado de sacerdote, y de la Ciudad Eterna pasó al Brasil, invitado por un Prelado de aquella remota nación, que había llegado a Roma para visitar al Sumo Pontífice y buscar cooperadores, que escaseaban en su diócesis.

Gozoso marchó el joven presbítero don Francisco Rodríguez a desempeñar el sagrado ministerio en aquella villa del Señor, tan necesitada de cultivadores, y al cabo de siete años de trabajar en ella con gran celo, desempeñando distintos cargos y varias parroquias, ha muerto santamente a consecuencia de una enfermedad contraída en sus trabajos apostólicos.

Dios, sin duda, habrá recompensado ya estos y el sacrificio que en ellos ha hecho de su vida su celoso ministro.

Como muestra de lo que era el sacerdote de quien hablamos, y de la estimación que gozaba, reproducimos dos sueltos del periódico *El Correo de Magé*, órgano municipal de esa ciudad brasileña. El primero de esos sueltos da noticia de la llegada de nuestro querido amigo don Francisco Rodríguez Etayo a aquella población en estos términos:

«VICARIO.—Llegó a esta ciudad el día 11 del corriente el Ilmo. y Rmo. Sr. Padre Francisco Xavier Rodríguez, vicario últimamente nombrado para esta parroquia por el Excmo. Señor Obispo diocesano.

Su Rma. tomó posesión de su sagrado ministerio el día 12 del corriente, día en que la Iglesia celebra la Ascensión del Señor.

El Rmo. Vicario es hombre ilustrado y dotado de bastante erudición; por los cargos que ha desempeñado, entre ellos el de secretario del Obispo de la diócesis de Espiritu Santo, se infiere que es su Rma. sacerdote competente y digno del elevado cargo que en tan buena hora le fuera confiado.

Tenemos fundadas esperanzas de que Su Rma. hará una buena administración, y estamos seguros de que los católicos no le negarán el auxilio y cooperación necesarios.

Como félix de esta parroquia, nos congratulamos en dar las bienvenidas a Su Rma.

El mismo periódico, en su número del 11 de Septiembre último, da noticia del fallecimiento de nuestro distinguido paisano en un suelto que dice así:

«PADRE FRANCISCO XAVIER RODRIGUEZ.—Joven aun, pues apenas contaba 32 años de edad, acaba de fallecer en esta ciudad el distinguido sacerdote Padre Francisco Xavier Rodríguez.

El triste desenlace que tuvo lugar en la mañana del día 8 del corriente, fué ocasionado por antiguos padecimientos adquiridos por el finado en el Estado de Espiritu Santo, cuando allí desempeñaba con inteligencia y máxima competencia el significativo cargo de secretario del Excmo. Sr. Obispo.

Obligado por este motivo a retirarse a Cabo-Frío, donde esperaba encontrar alivio a sus sufrimientos, se vio impedido en cumplimiento de su deber de aceptar el nombramiento de vicario de esta parroquia, con el cual le distinguió el Excmo. y Rmo. Sr. D. Juan Francisco Braga, dignísimo Obispo diocesano.

A pesar de continuar molestado, el distinguido prebendado nada se hizo esperar, y en el día 12 de Mayo del corriente año, día consagrado por la Iglesia a la gloriosa Ascensión del Señor, llegó a esta ciudad y tomó posesión de su sagrado ministerio.

Espíritu culto, clara inteligencia y poseyendo las dotes inherentes a su augusta misión, era el Padre Francisco Xavier Rodríguez un verdadero vicario de Cristo, y por eso ha sido muy sentida su muerte.

A su entierro concurrirán las personas más principales de esta ciudad.

El finado tiene padre, madre y hermanos en España, de donde era también natural.

Esos sueltos y las noticias, recibidas por carta, de que el finado ha sido asistido constantemente durante su enfermedad por dos médicos, ha estado rodeado de sus cariñosos amigos y ha recibido con fervor los auxilios espirituales, deben servir de gran consuelo a su familia, hoy afligida hondamente por la pérdida de un ser tan querido.

La acompañamos en su dolor, deseándole resignación cristiana, y rogamos a nuestros lectores encomienden a Dios el alma del virtuoso sacerdote que ha fallecido a consecuencia de sus tareas ministeriales, lejos de su patria y separado de su amante y por él amada familia.

R. I. P.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL. Señalamiento

Juicio por Jurados.—Juzgado de Aoiz.—Contra Sebastian Lasarte, por homicidio.—Licenciado señor Romero; procurador señor Vidaurreta; testigos 12, peritos dos.

Sentencia

Condénase a Martín Lopetegui a 125 pesetas de multa por el delito de lesiones y a la de dos meses y un día de arresto mayor por otro delito de lesiones.

En el juicio sobre los Montes de Cierzo se dictó la siguiente sentencia: Se confirma la resolución apelada sin hacer especial condena de costas de primera ni de segunda instancia, toda vez que no hubo temeridad en la promoción del recurso.

GACETILLAS

Con razón dijimos en nuestro último número que si el día aparecía despejado y el agua cesaba, el cercano pueblo de Villava se vería muy animado.

Desde las primeras horas de la mañana comenzó el desfile a pie, a caballo y en carruja, formando la gente alegre grupo desde el portal de San Nicolás.

La misa mayor fué solemne y después de la parte religiosa sobrevino la fiesta profana con mucho baile, mucha pólvora y muchos rellebos.

El orden fué admirable. A pesar de la aglomeración de gentes, ningún incidente turbó la expansión que reinaba entre los villaveses y forasteros.

El alcalde firmó ayer el nombramiento de don Tomás Esturiz para el cargo de profesor auxiliar de esta Escuela de Música con la dotación de 750 pesetas anuales.

Nuestra enhorabuena.

El alcalde de la Cendea de Olza da cuenta al gobernador civil de que en el pueblo de Lizasoain, una perra roja, que no era del pueblo, mordió a un niño de cuatro años llamado Atanesio Huarte, hijo de Lorenzo y Agueda.

La perra, al pararse, padecía hidrofobia. Después de haber mordido al niño, la perra entró en casa de los padres de este.

Allí estaba la madre de la criatura mordida, la cual, al ver a su hijo sangrando, se echó sobre la perra, la dió a morder sus vestiduras, y después de una lucha titánica consiguió dar muerte a la perra.

El padre del niño ha salido con este para Zaragoza, donde será sometido su hijo al tratamiento del doctor Ferran.

El sábado salió para Orense y Vigo doña María de Vicente, esposa de nuestro distinguido amigo el farmacéutico de esta localidad don José Martiálay, acompañada de su hija Elena, con el fin de pasar una temporada al lado de sus hijos y nieto que residen en Galicia.

De su excursión veraniega han regresado a Tudela los señores marqueses de San Adrian.

Después de brillantísimos ejercicios ha obtenido el premio extraordinario en la licenciatura en la facultad de Filosofía y Letras de Madrid el aprovechado alumno don Alfredo Lanchetas y García perteneciente a distinguida familia navarra.

Nuestra enhorabuena.

En las inmediaciones del portal de San Nicolás, y próximamente a las once de la noche del domingo, dos individuos llamados Melitón Irigoyen y Felipe Yoldi promovieron una reyerta que no tuvo probables graves consecuencias gracias a la oportuna intervención del sargento don Felipe Alemán Vicente, comandante de la guardia.

Al ser sorprendidos dichos sujetos por el sargento citado, uno de ellos arrojó al foso un objeto.

El sargento, después de dejar detenidos a los dos sujetos en el cuerpo de guardia, bajó al foso a buscar el objeto arrojado por uno de los contendientes, y se encontró con que el objeto era un revolver cargado con tres tiros.

Inmediatamente, y por orden del señor Alemán, fueron conducidos los dos sujetos por un cabo y dos números de la guardia al principal, donde quedaron detenidos. Merece aplausos por su comportamiento el sargento señor Alemán.

Se encuentra en Pamplona el Excmo. Sr. General jefe de la cuarta Brigada de Caballería D. Arturo Ruiz Sanz. Sea bien venido.

Con el «Boletín Oficial» de ayer hemos recibido un ejemplar de la Ley y reglamento provisional para la administración de la renta del alcohol, creada por la ley de 19 de Julio último.

De San Sebastián y Peralta, donde ha pasado el verano, han regresado a Zaragoza don Ladislao Goizueta y su distinguida familia.

La Administración especial de Hacienda advierte a los fabricantes y almacenistas de alcohol, que pueden recoger en las oficinas de la misma los vendis y guías que necesitan para dar salida a sus productos.

La prensa de San Sebastián elogia grandemente la conferencia que días pasados dió en las fiestas de la tradición del Pueblo vasco nuestro ilustre paisano don Arturo Campión, sobre «Orígenes de la Monarquía Navarra».

Felicitemos por su comportamiento y patriótico trabajo a nuestro ilustre paisano y distinguido amigo señor Campión.

En los exámenes verificados en el Conservatorio de Madrid, en los últimos días de Septiembre, ha obtenido la honrosa nota de sobresaliente en las asignaturas de los tres años de solfeo y cuatro de piano la distinguida alumna señorita Emiliana Zubeldi.

Felicitemos a tan aprovechada alumna, felicitación que hacemos extensiva a su profesor don José Ezcurrea estimado amigo nuestro.

Ayer se reunieron las comisiones municipales de Hacienda y Fomento para examinar los expedientes que han de someterse a la aprobación del ayuntamiento en la sesión próxima.

Por haber terminado la temporada veraniega, se ha trasladado a Logroño en compañía de su distinguida señora, el ilustrado médico de los Baños Viejos de Fitero don Marco Antonio Díaz de Cerio.

En el tren correo saldrán hoy para Andacía con objeto de pasar unos días al lado de su familia, nuestro amigo don Manuel Limón y su hijo don José, primer teniente del regimiento de Sicilia.

¡Leven feliz viaje.

La guardia civil de Marcilla comunicó que un tendero de Villafranca llamado Ricardo Gutiérrez recibió dos anónimos en los cuales le amenazaban de muerte si no levantaba la tienda.

mediatamente y éstas dieron por resultado la detención de una mujer llamada Dolores Ayerra, que también tiene tienda de ultramarinos, por considerar que es ella la autora de los dos anónimos.

Dolores Ayerra está detenida y el Juzgado practica las oportunas diligencias.

Hemos tenido el gusto de saludar al activo representante del señor La-puente don Luis Alfonso el cual regresó ayer a Zaragoza.

La guardia civil de Estella ha detenido a cinco individuos que se hallaban robando fruta en una huerta propiedad de don Gervasio Artesaga, de Arbeizar.

Al ser sorprendidos habían robado cuatro melones, dos sandías y manzanas.

Además habían causado destrozos en la huerta.

En la iglesia de San Agustín celebró anteaer su primera Misa el nuevo presbítero pamplonés don Arturo Ellis, apadrinándole el digno párroco de la misma, don Modesto Pérez Acóz, y el de Artico, hermano del misantropo.

La función fué muy solemne y a ella asistieron la madre y varios parientes del nuevo sacerdote, como también un concurso de fieles que llenaba el templo.

El R. P. Domínguez, corazonista, pronunció un oportuno discurso acerca de la grandísima dignidad del sacerdocio, y la capilla de la catedral ejecutó, como sabe, una misa alemana.

Damos al nuevo sacerdote y a su familia cordial enhorabuena, deseando que aquel se vea colmado de bendiciones celestiales.

El Orfeón Pamplonés ha dado comienzo a sus ensayos para el concurso de Zaragoza, en los locales del Vinculo, habiendo adoptado la medida de no permitir la entrada más que a los socios protectores, quienes deberán presentar el billete intransferible. Caso de no tenerlo, lo podrán recoger en la Secretaría del Orfeón de siete a ocho de la tarde.

Se anuncia para dentro de dos ó tres meses la boda de un joven, cuyo nombre aparece frecuentemente en El Eco (y no para señalar censuras) dueño de una industria hoy en boga, muy aplaudida en muchas ocasiones por su inteligencia, con una simpática joven que habita en un sitio por donde pasa mucha gente, y en el cual hay una fuente donde se junta el número mayor de calles en Pamplona.

Con el tiempo se hará luz en esta asunto. Según comunican de Villafranca el vecindario ha recibido con júbilo la noticia de que se proyecta establecer en aquella localidad una fábrica de féculas, y el Ayuntamiento se muestra dispuesto a facilitar su instalación en cuanto de él depende.

Han sido sacrificadas en el matadero para el abasto público: 7 vacas 13 terneras, 37 carneros, 66 ovejas.

En el tren de la tarde salió ayer para Zaragoza, donde pasará larga temporada al lado de sus hijos, nuestro estimado amigo don Ignacio Navaal.

Ha salido para Madrid, donde pasará la temporada de invierno, la señora viuda de Yarnoz y familia.

La Diputación ha dirigido una circular a los alcaldes recordándoles el exacto cumplimiento, para el 20, del actual del acuerdo general de 13 de Junio de 1903, relativo a la plantación de vides americanas. Las declaraciones deben hacerse incluyendo todas las plantaciones hechas este año y en los anteriores.

Comunican de Egués que un perro del aserrio «Elizmendí» mordió al cartero Rafael Azcarate.

El Juzgado instruye las oportunas diligencias.

La Sociedad Vinícola Navarra ha interpuesto recurso contencioso administrativo contra el decreto de la Diputación foral y provincial de 11 de Junio último dictado en el expediente sobre infracción de varias disposiciones del reglamento vigente de esta provincia para la imposición administrativa y cobranza del impuesto sobre el alcohol, llevada a cabo por la fábrica de alcoholes de las Campanas.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

DE LA REGION

Alava

Vitoria 3 (8 noche).

Riña

El día de ayer fué verdaderamente aciago para Vitoria.

A las nueve y media de la noche próximamente se reprodujo una riña que por la tarde habían tenido Roque Lauricúa y Deogracias Orive, los cuales habían estado merendando.

De la riña resultó herido el segundo, de una cuchillada que le pegó su contricante en el vientre, echándole los intestinos fuera.

El herido ingresó en el hospital en grave estado, y el agresor en la cárcel convicto y confeso de su crimen.

Parrioidio

Cuando el Juzgado regresaba de instruir las primeras diligencias del crimen anterior, se tuvo noticia de que en la calle de la Herrería se había cometido un parrioidio.

En una casa de dicha calle vivía D. Policarpo Ortiz, con su mujer y cuatro hijos. Uno de estos llamados Daniel parece que llevaba una vida bastante licenciosa y habiendo venido a casa a la una y cuarto de la mañana su padre le recriminó por su conducta, trabándose una cuestión entre padre é hijo.

El término de esto fué que el hijo sacando un puñal asestó tan terrible puñalada en el pecho a su padre que éste cayó muerto, sin poder decir otra cosa que «me ha matado esa granuja».

El hijo una vez cometido el horrendo cri-

A última hora de la tarde rieron anteaer en la calle de Dasozalos los jóvenes Laureano Castañares y Erenodio Vidaurte, resultando el primero herido de arma blanca.

El agresor, que no tiene domicilio fijo en esta ciudad, se dió a la fuga sin que la policía haya dado con sus huesos.

Anoche regresaron de Zaragoza los republicanos que se trasladaron a dicha ciudad para cumplimentar al señor Salmeron y asistir al mitin republicano.

Ha regresado a Iruñita, su residencia habitual, nuestro distinguido amigo el exenador del reino don Joaquín María Gastón.

La asociación de San Antonio de Padua, establecida en la parroquia de San Saturnino, celebrará hoy los ejercicios de costumbre en la siguiente forma:

A las siete de la mañana misa y comunión y a las siete de la tarde, después del Santo Rosario, habrá un devoto ejercicio.

El conocido Comerciante de esta ciudad don Agustín Trias nos ruega hagamos constar para conocimiento del público y muy particularmente del Sr. Caballero, que nada tiene que ver con la liquidación de Saldos instalada al lado de su establecimiento ni comprende cómo el expresado señor se molesta en averiguar asuntos ajenos que dicen tan poco en su favor.

La emulsión de aceite de hígado de bacalao es el remedio más eficaz para combatir el raquitismo en los niños. Con aceite de Noruega de primera calidad, se prepara en la farmacia de Artesaga.—Paseo de Valencia 32.

La boca se conserva siempre sana y limpia usando el Licor Odontológico, que calma en el acto los dolores de muelas; frasco una peseta; farmacia de Martiálay, San Nicolás 28, Pamplona.

Por el aumento que ha tenido el consumo de chancos de goma ha invadido el mercado una infinidad de marcas más ó menos recomendables. La marca que en conciencia puede señalarse como la mejor, es la marca «Boston».

Véase anuncio en última plana.

Si no quiere usted estar calvo, use el Céfiro de Oriente Lillo. El que es calvo ó se le cae el cabello es porque quiere.

Véase el anuncio en cuarta plana.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados a pasar algunos a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes: La Perla Industrial, Papeles pintados, Yrazu y Compañía, Sustitutos, Venta de toro y motor, Cocinase económicas, Fonda de la Corona, Junta de asociados, Labradores, Compañía Nacional.

HAN FALLECIDO:

En Lecaroz, don Francisco Elorza y Goyeneche.

En Errazu, don Juan Ormaz y Arozarena.

En Garzain, don Juan Julian Elicenci y Dolagaray.

R. I. P.

Correspondencia administrativa

Elizondo.—D. F. L., recibidas 27 pesetas 69 céntimos.

Estella.—D. E. H., recibidas 159 pesetas 60 céntimos.

Tafalla.—D. V. C. recibida letra de 116 pesetas 65 céntimos.

Puenta.—D. J. L., recibidas 27 pesetas.

Villava.—D. S. J., recibidas 30 pesetas 30 céntimos.

Sesión

Hoy ha celebrado sesión la Diputación. Se cree que lo que en ella se ha tratado ha sido la tan célebre cuestión de alcoholes.

Los diputados se muestran impenetrables pero no es aventurado suponer que en este asunto marcharán acordes con las otras dos Diputaciones interesadas.

Bando

El alcalde y el presidente de la Diputación han publicado un bando para invitar al vecindario a la persegución que el próximo domingo se celebrará en Estivizar.

Regreso

Esta noche regresa de San Sebastián el gobernador civil, a donde fué a traer a un hijo suyo que se encontraba en la capital de Guipuzcoa.

Accidentes

Un individuo llamado Eugenio Izemendi ha sido mordido por un perro en una pierna. La herida no es de gravedad.

—Al hospital ha sido conducido un joven llamado Modesto Aguado que se cayó estando trabajando y se produjo algunas lesiones.

Crónica semanal

La extrañera en general.

—Pero, diga usted, ¿quién va a salir de casa a las tres de la tarde para oír la música?

—Como no sean las niñas, con los respectivos infantes y los soldados ó asistentes también respectivos...

—¿Qué ocurren?

—Yo creo que será eso con objeto de que el público pueda hacer la digestión a los armoniosos acordes de la música.

—Vaya usted a saber.

—Lo que debía usted de hacer es pegarle un palo en el periódico al alcalde, por disponer que la música sea a una hora tan impropia.

—Pero, hija; si esto no es de la incumbencia del alcalde. Esto, como el derribo de las murallas, corresponde al ramo de Guerra.

—Bueno, pues, dígame usted algo al ramo de Guerra.

—Mía tú que es majo el general. El hombre se dijo, dice: ¿que se han cerrado las tabernas y que mis chicos no saben donde pasar el rato hasta la hora del rancho? Pus les pongo música por la tarde, y aquí no ha pasado ná.

—La cuestión es que heigan salio esas.

—Míjase. Allí las veo. Hoy me declaro con toa la formalidad del mundo.

—Otra, pues qué ¿no te strevistés el otro día?

—Calla, hombre, si cuando le iba a espiar aquello que me enseñastes, va y empieza a llorar el chico pequeño, y no tuvo más remedio que dices pa casa. Meacabie con el chiquillo; parecía un chufete de San Fermín.

Ya estoy tranquilo.

El Instituto de Reformas sociales, que con tan mala pata reformó a gunas cosas, según el descanso dominical, parece que se decide, al fin, por autorizar toda clase de espectáculos, incluso las corridas de toros, que creo era el único espectáculo prohibido en los domingos.

No quiero pensar en lo que habrán trabajado los empresarios de pizas taurinas para convencer a los individuos de la citada junta, de que sus intereses (los de los empresarios) estaban amenazados seriamente.

—Porque a cualquiera se le ocurre que, al tratar de suprimir esa fiesta puramente española, la más española de las fiestas españolas, los señores de las reformas lo habrían descuidado seriamente.

A no ser que digan que les faltó tiempo.

Unos comerciantes entendieron el domingo próximo pasado que estábamos en período de ferias; y abrieron sus establecimientos, y otros, entendiendo lo mismo, pero temerosos de la denuncia, no se atrevieron a hacer lo mismo, con perjuicio de sus intereses.

Y estos últimos, que deploraban sus escrúpulos, censuraban a las autoridades porque no concretan la norma que se debe seguir en tales casos.

Y les sobra la razón.

O todos ó ninguno.

Ya ha empezado, como si dijéramos, el período de las lluvias.

Los labradores lo acogen con grandes muestras de regocijo, porque las aguas favorecen grandemente las operaciones de la siembra, y haciendo ésta

Sesión

Esta tarde ha celebrado sesión la Diputación. Asistieron la mayor parte de los diputados. La sesión duró de 4 a 6 y media de la tarde.

Atropellos

En la calle de la Estación un tranvía eléctrico ha atropellado a Pio Agustín, produciéndole algunas heridas de las cuales ha sido curado en el hospital.

Suicidio

En una bodega, sita en la calle de Pascual de Lequeitio, se ha oído una fuerte detonación que ha alarmado al vecindario.

Una estufa

Don de Sesto que ha sido detenido un angulo llamado Vicente Urrutia que valióse de la firma de otro, estáfo 60 pesetas al vecino de aquel pueblo Daniel Huarte.

Herido

En el barrio de San Francisco se ha oído hoy un individuo llamado Manuel Fernández Inzaguirre a un pozo, de una altura de 2,50 metros produciéndose heridas en la cabeza.

Incendio

En Larrinaga se ha quemado la parte superior de la casa Ayuntamiento, y aunque se ha habido desgracias personales, las pérdidas son de consideración.

Movimiento

Se dice que vendrán a esta villa fuerzas de distintas poblaciones, incluso Pamplona, con motivo de la peregrinación que se celebrará el día 9.

Boisa

Boisa de Bilbao, papel. 268'00
Boisa de Vizcaya, papel. 190'00
La Polar papel. 100'00

Cambios

Boisa París, cheque a 37'00.
Boisa Londres, cheque a 34'50.

Guipúzcoa

San Sebastian 3 (10,50 noche).
Accidente en un automóvil.—María Guerrero y Fernando de Mendoza heridos.

Esta tarde ha circulado la noticia de que en la carretera de Urzagui a San Juan de Luz había ocurrido un sensible accidente.

Poco después se ha confirmado el rumor, y así va lo ocurrido. Como sabe usted la insigne actriz María Guerrero y su marido Fernando Mendoza suelen realizar diariamente paseos en su automóvil.

Hay han salido como de costumbre dirigidos a San Juan de Luz, acompañados de la señorita Gloria Leguns, y en una curva de la carretera, un desvío del chafar, indudablemente hizo que el automóvil chocase con estrépito contra un árbol.

El violento choque ha producido grandes averías en el automóvil, y afortunadamente los ilustres viajeros solo sufrieron erosiones y contusiones.

La noticia ha circulado con rapidez y al principio se creyó que lo ocurrido era más grave de lo que realmente ha sido. En el tren de la tarde han llegado los viajeros trasladándose a su domicilio donde han sido visitados por los espléndidos artistas y felicitados por el choque no haya tenido peores consecuencias.

Por este motivo se ha suspendido la función que estaba anunciada y mañana se pondrá en escena en vez de «El loco dice» que estaba anunciada, «El abuelo».

Huelga de modistas

Por exigencias de la dueña de un taller de modistas se han declarado en huelga siete operarias. Mañana se reunirá la sección feminista para tratar de esta huelga.

Los pescadores

A causa del mal tiempo no pudieron salir ayer los pescadores a sus faenas habituales, postponiendo el día para preparar los útiles para la próxima pesca del besugo.

Ayuntamiento se tratará de la subvención que el orfón donostiarra ha solicitado para ayuda de los gastos que se le ocasiona con motivo del viaje a Zaragoza.

Sports modernos

En el próximo invierno va a desarrollarse con mucho furor el cultivo de toda clase de sports. Se ha solicitado la plaza de toros vieja para celebrar carreras pedestres y partidas de tenis y foot-ball.

Bofetadas

Varios marineros de uno de los vapores surtos en este puerto han armado un escándalo y se han propinado sendas bofetadas.

Incendio

A la una de la madrugada de ayer a consecuencia del contacto de dos hilos eléctricos se produjo un incendio en una de las barracas de la feria, sofocándose inmediatamente gracias a los trabajos realizados por varios bomberos que acudieron inmediatamente al lugar del suceso.

El corresponsal.

DE MADRID
Primera conferencia
Madrid 3 (8 tarde)

Segunda conferencia
Madrid 3 (11 noche).

Final del Congreso
El señor Romero Robledo da las gracias a la Cámara por haber sido reelegido en el cargo.

Yo cumpliré—dice—mi misión sin desmayos en la lucha. Es lamentable que al alborar el siglo XX se pretenda destruir nuestras conquistas en favor de la libertad en las campañas ultraradicales.

Yo siempre me he inspirado en el respeto al hogar y al individuo. Reconoce las dificultades con que tropezaará en el cargo por su historia política, y termina diciendo: Pido al Cielo fortuna para cumplir yo con mi deber como vosotros con el vuestro.

Reconoce las dificultades con que tropezaará en el cargo por su historia política, y termina diciendo: Pido al Cielo fortuna para cumplir yo con mi deber como vosotros con el vuestro.

Senado
Ocupa la presidencia el general Azcoárraga y toman asiento en el banco azul los señores Maura y Ferrandiz.

Aprobada el acta de la sesión de ayer se da lectura a la renuncia del señor Tejada de Valdosa en el cargo de senador.

El señor Maura declara abierta en nombre del Rey la actual legislatura y seguidamente se procede al nombramiento de secretarios, siendo elegidos los señores conde de San Bernardo, Oatúño, vizconde de Velilla de Ebro y marqués de Reinos.

Nuevos embajadores
Al salir el señor Maura del Senado nos dijo que había quedado hecha la combinación diplomática habiendo sido nombrado el conde de Tejada Valdosa para la embajada de España en el Vaticano y el señor conde de la Viñaza para la embajada de Portugal.

Marejada política.—Conferencias y comentarios.
El discurso del señor Romero Robledo ha causado vivo disgusto a los villaverdistas y silveístas, pero principalmente a los primeros.

Las minorías han oído al presidente de la Cámara popular en medio de la mayor indiferencia pero no por esto ocultaban su enojo contra los señores Maura y Romero Robledo.

Algunos consideraban las palabras de ambos como una provocación contraproducente, como un reto lanzado en la creencia de que no sería recogido en la Cámara, pero liberales y republicanos han tomado nota de algunas declaraciones y se disponen a dar la batalla al Gobierno empleando para ello hasta los medios más extremos.

Sin duda para desagrarar al señor Villaverde al terminar la sesión fué llamado este por el señor Maura celebrando larga conferencia.

Parece que el señor Villaverde dijo al presidente del Consejo que quedaría en absoluto desligado de los compromisos contraídos con el Gobierno, si este no hacía suyo llevándolo inmediatamente a las Cortes el proyecto de saneamiento de la moneda.

El señor Maura puso algunos reparos invitando al señor Villaverde a celebrar mañana otra entrevista y quedar conformes.

El señor Salmerón no estuvo en el Congreso por prescripción facultativa, pues a causa del mal tiempo, que no ha cesado de llover por la tarde, tenían los médicos que le repitiera el ataque al corazón que tuvo en Zaragoza.

Sin embargo, ha manifestado a sus intimos que la minoría republicana haría causa común con los liberales en la campaña contra el Gobierno hallándose dispuesta a tomar parte activa en los debates.

Seguen los comentarios a los discursos pronunciados anoche por los señores Maura y Romero Robledo en la reunión de las mayorías, sobre todo a la frase «mayoría unipersonal», y de los comentarios no salen bien parados, claro es, que de los adversarios políticos, el señor Maura.

Los señores conde de Romanones y Canalejas han celebrado una detenida conferencia. En ella tratóse del debate del concordato conviniendo ambos en dar la batalla al Gobierno lo más pronto posible.

El señor Villaverde muestra preferencia a toda discusión, al proyecto de saneamiento de la moneda.

Se asegura a última hora que el debate lo comenzará el conde de Romanones siguiendo luego el señor Canalejas y los demás prohombres del partido liberal y republicano.

La minoría republicana se ha reunido en el Congreso designando para vocales de la

bajar muchos amigos que hubieran bajado a esperarle. En la estación estaban los señores Azcoárraga, Lora y Paris, Morote y otros.

El señor Salmerón viene muy decaído. Los amigos que le acompañan dicen que cuando sufrió el desvanecimiento en Zaragoza se alarmaron grandemente, pues, el semblante del señor Salmerón tornóse extremadamente pálido, sus ojos vidriosos, y su aspecto, en general, cadavérico.

El médico de cabecera le ha recomendado reposo.

Boisa de Madrid
COTIZACION OFICIAL COMPARADA
Dia 1.º Dia 3

Table with 4 columns: Item, Price 1st Day, Price 3rd Day, Price 5th Day. Includes items like Denda perpetua, Idem fin. id., Idem fin. id., etc.

Buenos Aires.—Oro, 227'25.
MENCHETA.

comisión de actas al señor Junoy; para la de incompatibilidades a don Octavio Picón y para la de presupuestos a los señores Rodríguez y Nougues.

Los amigos del señor Romero Robledo decían después de su reelección para la presidencia del Congreso, que muchos diputados ausentes habían dirigido telegramas manifestando que de haber estado en Madrid hubieran votado la candidatura del señor Romero Robledo.

El Rey en Riola.—Las maniobras
El encuentro de los bandos del Norte y del Sur se ha llevado a efecto con una precisión matemática y los jefes de las columnas han demostrado gran inteligencia en los movimientos desplegados.

A las cinco de la mañana se toco diana. El día amaneció desprecioso y frío, amenazando lluvia, pero esta descendió en cantidad pequeña durante el desfile.

A las ocho y media salió el Rey para los llanos de Alfilmed, donde mor entos antes de las doce se verificó el encuentro de la caballería. Hubo dos cargas a los flancos.

Después se verificó el desfile que resultó admirable, pasando las fuerzas por delante del Rey con un marcialidad que apenas se daban muestras de las caminatas de estos días.

Terminado el desfile, se dirigió S. M. a La Almunia de Doña Godina en donde fué aclamado por el vecindario que había adornado las calles con banderas, gallardetes y arcos de triunfo.

A las seis de la tarde regresó el Rey a Riola muy satisfecho del estado de instrucción de las fuerzas que han tomado parte en las maniobras.

Los republicanos
Procedente de Zaragoza ha llegado el tren especial que conducía a los republicanos que fueron a Barcelona.

Periódico denunciado
«El País» ha publicado hoy número extraordinario insertando la carta del señor Costa.

Corrida suspendida
Por causa de la lluvia ha sido suspendida la que estaba anunciada para esta tarde.

¿Se casa la infanta?
«El Correo Español» recoge el rumor de que en breve se celebrará el matrimonio de la infanta doña María Teresa con un hijo de la infanta doña Paz, añadiendo que el infante asistirá con S. M. el Rey a las maniobras de Andalucía.

Regreso
El miércoles se esperó S. M. el Rey de su excursión a Aragón. Antes habrá Consejo de ministros en la Presidencia.

Montero Ríos
Mañana regresará de su castillo de Lourizán el jefe del partido liberal. Sus amigos políticos piensan hacerle un cariñoso recibimiento.

Esperando al Rey
Comunican de Alicante que las corporaciones preparan grandes festejos con motivo de la visita de S. M. el Rey a aquella población.

La guerra de Oriente
Los sitiadores han reanudado el bombardeo de Port-Arthur arrojando sobre la plaza gran cantidad de metralla.

Se desconocen los destrozos causados por los proyectiles. En la ría de Port Arthur se ha ido a pique un barco ruso por haber tropezado con una mina submarina.

Despachos del «Herald»
Desde San Petersburgo comunican al Herald lo siguiente: «El almirante Kamimura vigila constantemente Vladivostok para evitar que los barcos rusos hagan las salidas que han hecho.

El general Kuropatkin envía sobre el frente todos los refuerzos que van llegando, con objeto de dar descanso a las tropas que ya están fatigadas.

El periódico Russ dice que a causa de la poderosa acción de Inglaterra los barcos de guerra rusos no pueden hacer carbón más que en el mar, razón por la cual la escuadra del Báltico tardará más de tres meses en llegar su destino.

Otro periódico ruso cuenta que el Japon tiene en campaña en la Manchuria 500 mil hombres.

MENCHETA.

Arriendo de yerbas
EN BARASOAIN
A virtud de aumento de la 3.ª parte se celebrará nueva subasta de las yerbas de esta villa en su sala Consistorial el día 6 del actual a las 11 horas bajo el tipo de 2, 9, 16 y 67 pesetas.

Las condiciones obran de manifiesto en Secretaría. 3-2

Substituto
Se cede uno a los padres de familias: Estava 7 tienda. 6-2

Tierras de regadío
Con abundante agua y varios locales, pudiendo servir para pequeña industria o para agricultura, a dos kilómetros de Pamplona SE ARRIENDAN
Informarán Estafeta 71 «La Navarra Agrícola». 5-5 (a)

Libros de texto
para Seminarios, Institutos y Escuelas Normales.
LIBRERIA DE N. ARAMBURU
San Saturnino 14 Pamplona. 8-6

Sustitutos
Se admiten licencias absolutas, reservas, exceptuados y excedentes de cupo de cualquier reemplazo.

Para más detalles, precio y condiciones dirigirse a Pedro Echapare, Oria, 5, segundo piso. 30-2

Subasta de leña

El Nuevo Casino Esclava de esta capital, calle del General Moriones núm. 15, saca a pública subasta la adquisición de la leña de encina ó roble necesaria en el próximo invierno para la calefacción de sus locales.

Pamplona 4 de Octubre de 1904.—El Presidente, Félix Anton. 3-1

Preciosas postales
Se acaba de recibir un extenso y variado surtido en las últimas novedades, así como álbumes para los MIAMIS
CASILDO IRIARTE 6-1 (a)

Venta de una casa
Se desea vender la casa núm. 10 de la calle de San Gregorio. Para informes dirigirse a Cayetano Lopez, Mártires de Orlaqui 66, segundo piso. 6-3

Regimiento infantería
DE LA CONSTITUCION NUM. 29.
Debiendo procederse por este Cuerpo a la venta en pública subasta de instrumental de música usado, se ha señalado el día 15 del actual y hora de las diez, para la celebración de aquella, que tendrá lugar en el cuartel del Seminario.

Las personas que desearan tomar parte en la subasta, podrán enterarse de sus condiciones en el despacho del suscribiente, Estafeta 61 piso segundo. Pamplona 1.º de Octubre de 1904.—El Comandante Mayor, Eduardo Perez. 4-1

Armonium en venta
Se vende uno nuevo, traspasador de 6 registros de París, propio para iglesias, y se compran pianos de los usados. San Lorenzo número 31 piso tercero Pamplona darán razón. 4-1

Arriendo de yerbas
En la villa de Ujón se encuentra en condiciones de arrendarse la yerba del aborral llamado el «Pinar».

El que quiera entrar en relacion de contrato dirijase a don Julian Jario, vecino de la expresada villa. 3-1

Aprendiz
Se necesita un aprendiz con principios ó sin ellos en la panadería de J. Garcia, Tafalla. 4-1

Nodriz
Hay una de 20 años de edad y 15 días de leche que desea criar en su pueblo de Bernete, valle de Basaburda mayor. Informarán Plaza de Santo Domingo núm. 2 tienda. 3-1 p

Huéspedes
Dos e balleros formales desean patrona para habitación buscada. Darán razón calle de Yanguas y Miranda, 1 bis, piso cuarto de tres a cinco de la tarde. 3-1

Costureras de sastré
Hacen falta que sepan cumplir con un oblitación San Nicolás núm. 30 piso cuarto. 3-1

Serrería Mecánica
DE ERIOE, ALDÁZ Y COMPAÑIA
Fabrica junto a la estación del ferro-carril

Sucursal: Paseo de Valencia, Pamplona
Llenen el gusto de participar a sus numerosos clientes, que hallándose en condiciones ventajosas para poder servir toda clase de materiales, ofrecemos: Pino-abeto (especial para construcciones por su ligereza y duración) Coral Norte de América y Tes, Haya, Roble, Olmo, Tabla de chopo y Francesa; listones para cielo raso, bóveda y tej. plans; jambas y rodapiés; entarimados de todas clases y postes de pino.

21, 24, 27, 30, 3, 6, 9, 12, 15 y 18 10-5

M. Rubio (Hijo)
CIRUJANO-DENTISTA
Plaza de la Constitución, 34, 2.º

Ofrece su gabinete montado con todos los adelantos más modernos de la ciencia y del arte dental. Precios sin competencia. 15-11 (a)

Tierras de regadío
Con abundante agua y varios locales, pudiendo servir para pequeña industria ó para agricultura, a dos kilómetros de Pamplona SE ARRIENDAN
Informarán Estafeta 71 «La Navarra Agrícola». 5-5 (a)

Academia de Música
por el profesor de piano don José Samaniego Zapatería 66, primer piso derecha

Empezará a dar lecciones de Solfeo y Piano el 1.º de Octubre a precios muy arreglados. Informarán Almacén de Música y Pianos, Zapatería 60. 8-6

Academia preparatoria
para ingreso en el Colegio General Militar
Dirigido por el capitán de E. M. don Rafael Capablanca y por el primer teniente de Caballería don Fernando Ochoa.

En 10 de Octubre inaugurará sección especial para retrainados en música. Dirección: Navarrería 16, 18 y 20 primer piso derecha; horas de ocho a nueve y de doce a quince. 6-2(a)

A los viticultores
La casa de Zabala, Bronte y Ortiz, primera en España dedicada exclusivamente al cultivo de injertos en vides americanas, ofrece para la temporada próxima Dos millones de plantas injertadas de todas clases, de sus viveros de Borja (Aragón) y Aolz y Ripodas (Navarra) todas ellas hechas con los mejores porta-injertos conocidos y los sarmientos más acreditados en Navarra, Rioja y Aragón.

Recomendamos a los viticultores no dejen de visitar dichos viveros en la seguridad de que han de quedar completamente satisfechos. Para toda clase de informes dirigirse a dichos señores Zabala, Bronte y Ortiz, en la villa de Aolz (Navarra). 15-18 (a)

Mejora de raza
Toro holandés para cubrir vacas de leche, se encuentra en Estella, calle de San Nicolás número 28. 4-2

Venta de piano
Por ausentarse su dueño se vende un piano casi nuevo. Informarán comercio de don Manuel Rubi lle, calle Chapitelá núm. 19. 4-3 p

Anuncios recomendados

La Perla Industrial
FABRICA DE CAMAS DE HIERRO Y JERGONES
Gran surtido en camas inglesas y del pais; almácenes de muebles. Se hacen encargos a medida. Calle Mayor, 79, frente al cuartel de la guardia civil, Pamplona.
Antonio Fernandez
En Tafalla, junto a la estación del ferrocarril. No equivocarse. Solidez, elegancia y economía. 15-16

Yrazu y Compañía
BANCA
Calle Moreno, 967, Buenos-Aires
Esta antigua casa además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América siendo su único representante en España y Francia don Antonio Iriarte de Tolosa, (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas. 90-66 p

Cocinas económicas
El inventor y constructor de las verdaderas cocinas económicas, Sr. Estefanía, ofrece al público sus servicios en todo lo concerniente al ramo de herrería y cerrajería.
A la vez hace saber que garantiza el buen resultado de sus cocinas, no cobrando su importe hasta que los dueños estén satisfechos de sus excelentes resultados.
Diríjase al Sr. Estefanía, en Pamplona calle San Miguel número 3.
Se dan catálogos gratis. — 7

Junta de asociados
DE NAVASOUES
Se anuncia vacante por espacio de 15 días la plaza de médico para las familias acomodadas de esta villa; pueblos de Bigüesal, Aspaz y Urtés y caseríos de Raza alto y Raza bajo, con la dotación de 600 reales de trigo de buena calidad, que percibirá el agraciado antes del día 29 de Septiembre de cada año.
El compromiso se hará por cuatro años y empezará a regir desde el 29 del corriente mes, con arreglo a las condiciones que obran en poder del suscrito como representante de la Junta de asociados, a quien se dirigirá la correspondencia.
Navasos 15 de Septiembre de 1904. — Lázaro Mearns. 8-8

Compañía Nacional
DE FÉCULAS Y DEXTRINAS
Sociedad anónima
—CAPITAL 5.000.000 DE PESETAS—
De las que solo se emitirán ahora un millón y medio de pesetas dividido en 3.000 acciones de 500 pesetas una, para atender a la instalación y movimiento de la primera fábrica de féculas y de dextrina con capacidad para talar por día 300 toneladas de patatas, la que será establecida en Navarra.
En la junta celebrada el día 22 en «La Agrícola» quedó acordado constituir la Compañía Nacional de Féculas y Dextrinas, iniciándose la suscripción entre los concurrentes, y nombrándose una comisión compuesta por los señores don Estanislao Aranzadi y don Juan San Julián para el estudio de los Estatutos y formación de la escritura social de constitución, acordando que la suscripción quede abierta hasta el día 10 de Octubre próximo.
Queda pues, abierta la suscripción en la sociedad «La Agrícola» y en casa de don Estanislao Aranzadi, banquero, Pamplona.
Pamplona 23 de Septiembre de 1904. — Por la Comisión, Juan San Julián. 14-9 x

Papeles pintados
PARA HABITACIONES
No comprar sin visitar antes este antiguo almacén, que los tiene desde 20 años; rollos; id. para los cristales; id. para flores en todos los colores por mayor y menor. Gran liquidación de molduras para los ebanistas de nogal y caoba. Cuadros y cromos en todas clases y tamaños.
Mayor 48.—Hijos de Astruc.
Preciosas y caprichosas postales. — 3

Sustitutos
Se admiten licencias absolutas, exceptuados; reservas y excedentes de cupo que reuman condiciones de ingreso.
Para tratar condiciones y premios dirigirse a Manuel Castañera, Paseo de Valencia núm. 14 Pamplona. 30-26 (a)

Fonda de la Corona
Carretas 4, 2.º (al lado de la Puerta del Sol Madrid)
Casa recomendada por su buen servicio, muy concurrida por la colonia navarra, por lo que su dueño no escasa medio para complacer al viajero.
Siempre que sea solicitada se esperará a los viajeros en la estación del ferrocarril.
Se habla vasco.—Carretas 4, 2.º Madrid. 15-6 p

Labradores
Emplead los abonos minerales, superfosfatos, nitratos, etc., de la fábrica «La Verdad» y obtenedreis buenas y abundantes cosechas. Diríjase a Joaquín Redon, calle de Burgos 8 Logroño. 37-33 (a)

¡Es el primero y el más acreditado!
Desconfiense de los imitadores, que no solo intentan imitar el producto, sino que copian nuestro nombre de CALLICIDA y hasta la forma de nuestros anuncios para sorprender al público. Ninguno es de tan seguro resultado como el CALLICIDA.
Escríbase el nombre de ESCRIVA.
Véndese en todas las farmacias, droguerías.

CALLICIDA ESCRIVA

¡22 años de éxito creciente!
en curacion los CALLOS Y DUREZAS. Es incoloro, no mancha. De aplicacion sencillísima. Calma el dolor. Siguiendo las instrucciones se obtiene una curacion radical.
6 REALES FRASCO
Depósito general: Vda. de J. Escrivá, farmacia de la Estrella, Fernando VI

¡MURIÓ LA CALVICIE!!
USANDO EL
CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO



EL QUE ES CALVO es POR QUE QUIERE

Procedos efectivo

de la Real Casa y Patente de invención por 20 años

Ha quedado comprobado por ininidad de eminencias médicas, que el Céfiro de Oriente-Lillo es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: Tíña pelada, eczema piloso, alopecia sebórea (ca-beza grasienta), caspa, humores, etc., etc.
Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente-Lillo certifican y justifican sus prodigiosos resultados.
El que es calvo ó le cae el cabello es por que quiere, pues mediante contrato
Nada se paga si no sale el cabello!!
Consulta por el autor D. Heliodoro Lillo, Rambla de Canaletas, núm. 13, 1.º.—BARCELONA, de 9 a 1 y de 3 a 6, días festivos de 10 a 1.
También se dan consultas a provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.
De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazaes, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, a 5 pesetas frasco.
AVISO IMPORTANTE
25.000 PESETAS Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que de mejores resultados que el
CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

La Union y el Fenix Español
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.
Cuarenta años de existencia.
Seguros sobre la vida.— Seguros contra incendios.
Subdirector de la Compañía en Navarra. Vicente Santesteban, Constitución, 49, Pamplona

LA CATALANA
Sociedad de seguros contra incendios a prima fija
37 AÑOS DE EXISTENCIA
—GARANTIAS—
Capital social: Ptas. 5.000.000 18.294.501,73
Reservas y primas 13.294.501,73 18.294.501,73
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.358.132.423,58
Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía
Siniestros satisfechos 6.233 que importan pesetas 7.632.260,39
¿Queréis hacer un seguro bien garantido?
Asegurados de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conocéis pero no habéis usado LA CATALANA que asegura a primas más económicas que ninguna otra Compañía.
El comisionado principal, SEBASTIAN GASTREBENA.—Oficinas: Plaza del Castillo 36, PAMPLONA.



Depósito general para España: MULLER Hermanos, Barcelona, «La villa de París», Rambla del Centro, 12, y Aviló, 20, quienes indicarán los puntos de venta a los que no encuentren nuestra marca en los comercios.

Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, 6 sean 2 y 30 Enero, 27 Febrero, 26 Marzo, 23 Abril, 21 Mayo, 18 Junio, 16 Julio, 13 Agosto, 10 Septiembre, 8 Octubre, 6 Noviembre y 3 de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual a Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.

Línea de Nueva York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 28, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela-Columbia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Caracas, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana combinando por el ferrocarril de Panamá con la compañía de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22 de cada mes; directamente para Casablanca, Marrágu, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenr erifge, pasando por Cádiz, Ascante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 20 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Marrágu y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

Línea de Tanager.—Salidas de Cádiz: lunes miércoles y viernes.

Salidas de Tanager martes, jueves y sábados.

Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santos Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Pamplona.

SIMIENTE DE LINO TARIN
Preparado especial para combatir con éxito el de Los Estreñimientos, Colicos, Bochornos y las Enfermedades del Hígado y de la Vejiga (Exigir la marca de la Mujer de 8 piernas).
La dosis: Una cucharada por la mañana y otra por la noche La Carga: 1fr.30 en la cuarta parte de un vaso de agua ó de leche 1fr.30
TARIN, Farmacéutico de 1.ª Clase, ex-interno de los Hospitales PARIS.—9, place des Fecits-Pères, y todas las farmacias del mundo entero.

LA NAVARRA AGRICOLA.—Estafeta, 71, Pamplona
Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados.—Superfosfatos—Sulfato de amoníaco—Sulfato de potasa—Sulfato de hierro—Sulfato de cobre.—Nitrato de sosa.—Cloruro de potasa.—Escorias Thomas.
Semillas de hortalizas, flores y forrajeras de absoluta confianza.
Arados de varias marcas, Pulverizadores—Asufreadores.—Máquinas para ingerar.—Espino artificial, etc., etc.
Diríjase a M. ERRO y COMPAÑIA, Estafeta, 71, Pamplona.

LEGIA LIQUIDA NACIONAL
Fabricantes Eusebio Martí y Compañía—Pamplona
Fundadores de esta industria en Aragón, Rioja y Navarra; la más importante en el Norte de España.
Exportación a provincias
De venta en los mejores Establecimientos de Droguería y Ultramarinos. 30-16 (a)

BLANCARD
con Ioduro de Hierro inalterable
la Azemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilacion, la Escrófula, etc.
Evítase el Producto verdadero con la firma BLANCARD y las letras 40, Rue Bonaparte, en Paris.
Precio: 1/200RS, 4fr. y 2fr.25, JARAZ, 25.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL
Día 4 MARTES.—San Francisco de Asís, fundador.—Nació San Francisco en la ciudad de Asís, en Italia, en los primeros años de su juventud siguió la profesión de su padre, que era comerciante. Siempre fué muy inclinado a dar limosna, de cuya caridad, enojado su padre, le citó ante el Obispo para que hiciese renuncia de su legítima, y Francisco no solo lo hizo, sino que, despojándose prontamente del vestido que tenía, se lo entregó también para encomendarse enteramente al Padre celestial. Su vida puede decirse que fué un continuo ayuno, y el Señor le favoreció con la impresión de sus cinco llagas. Abrasado en el divino amor, entregó placidamente su alma al Creador el día 4 de Octubre de 1226.

¡Ay de nosotros, si, provocados los ángeles por nuestros pecados, nos juzgan indignos de su auxilio!

CULOS
Oficio de San San Francisco con rito doble y color blanco.
En la Catedral.—A las nueve Horas menores y más.
A las tres vísperas, completas, rosario, maldones y laudes.
En la siete rosario de los Esclavos.
En las MM. Dominicas.—Onarenta Horas.—A las nueve, novena a Ntra. Sra. del Rosario. A las cuatro y media de la tarde, exposición del SSmo., y a las seis y media, novena con gozos.

En Recoletas.—Función a San Francisco de Asís. A las diez, misa solemne con sermón a cargo de don Demétrio Ripalda.
En Capuchinos.—Función a su glorioso fundador.—A las diez, misa solemne. A las cuatro de la tarde, solemne ejercicio en que predicará don Fortunato Morás. Indulgencia plenaria.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS
San Saturnino.—Tercerías 9 y 11 2.º izquierda
San Lorenzo.—Mayor 91 3.º
San Nicolás.—Lindachigua 20 3.º
San Juan Bautista.—Dormitaleria 22 2.º
San Agustín.—San Agustín 8, 3.º.

ESTAFETA LOCAL
MERCADO DE CEREALES
Hé aquí los precios que rigieron ayer en esta ciudad:

	BOBO	Doble decalitro
	Reales vellón	Pesetas
Trigo	25,50	4,55
Avena	14,40	2,15
Cebada	15,20	2,70
Habas duras	21,40	3,80
Idem anchas	21,40	3,80
Beza	20,00	3,55
Mais	18,40	3,28
Alforfá	18,80	3,25
Alholva	21,40	3,80

VIAJEROS
Han llegado a las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:
Don Benito Lereñ, don Mateo Lopez, señor

marqués de Balbuena é hijo, señor General Aldaz y señora.

Valores de Navarra
COTIZACION DE AYER

	PRECIOS	Antr. Ul.
Deuda provincial al 4 por 100	102,50	102,50
Deuda municipal al 4 por 100	102,50	102,50
Credito Navarro	102,50	102,50
La Papelera Española	102,50	102,50
Fabrica del Bisasos (Vera)	102,50	102,50
Id. Id. Obligaciones al 5 por 100	102,50	102,50
La Vinícola (Campañas)	102,50	102,50
Tejeria Mecánica Pamplonesa	102,50	102,50
Balneario de Betelu	102,50	102,50
Café de «Iruña»	102,50	102,50
Aguas de Arteta	102,50	102,50
Azucarera (Mareilla)	102,50	102,50
Azucarera (Tudela)	102,50	102,50
La Agrícola, acciones de 500 pesetas.	102,50	102,50
4.º a 8.º series con 60 por 100 desemb.	102,50	102,50
Electra Pamplonesa	102,50	102,50
La Vasco Navarra	102,50	102,50
Id. completamente liberadas	102,50	102,50
Electra Bidassoa	102,50	102,50
La Actividad, acciones de 100 pesetas.	102,50	102,50
Id. de 1.000 2.º serie con 2 por 100 ds.	102,50	102,50
La Vasconia	102,50	102,50
Aguas de Burlada y Belacoain	102,50	102,50
Electra del Keiles	102,50	102,50
Electricista Tudelana	102,50	102,50
Electra Industrial Española.	102,50	102,50
La Industrial Sanaguésina	102,50	102,50
Del Boletín de los Corredores de Comercio de (Pamplona)	102,50	102,50

DIA MILITAR.
Servicio de la Plaza para el día 4 de Octubre de 1904.
Parada.—Cantabria.
Jefe de día, don Juan de Roa Comandante de Almansa.

Imaginaría, don Joaquín Rájal coronel de Constitución.
Hospital y provisiones, Constitución capitán 3.º.
Vigilancia los cuerpas de la guarnición.
Traje de diario.

CAROL DE PAMPLONA
Existencia en el día de ayer:
De cosas buenas 45
De cosas malas 7
De cosas buenas 4
De cosas malas 56

EL TIEMPO
Temperatura máxima de antayer 26,0
Id. máxima de ayer 9,0
Altura barométrica a las 9 de ayer 720,0
Español recordado por el viento que sopla de las 6 a las 8 del día 212

Pasatiempos
TARJETA ANAGRAMA
Remitida por «Una bailarina del Cairo.»

Pedro Fabritera
ALCALÁ
Con las precedentes letras de esta tarjeta formar el nombre de un drama español.

CHARADA
Remitida por «Artistas»
Cuatro cinco siete a prima
primera prima dos seis
sesta, una prima seis tres
dos, que encaje en la tarima.

Soluciones a los pasatiempos publicados el día 30

Charada.—Pantalón.
Tarjeta.—Mannel Lorenzo
Han remitido soluciones exactas: A la charada «Tres que ensupian» «El ángel rubio» «La preciosa A.»
A la tarjeta.—Un ruso-japonés.

BUZÓN
«Antígona y Electra».—Solo aprovecharé la tercera de las charadas.
«Pichichi y compañía».—No reúne las condiciones apetitosas la tarjeta esa.
«Los dientes de I. Tascadero».—La charada no está bien hecha, aunque a V. le parezca todo lo contrario. Respecto de lo demás, yo que V. me dedicaría a escribir los chistes suficientes para confeccionar un almanaque de pared, lo anunciaré oportunamente, y ¡seguro redondo!
Pero, no, mejor es que no los dé V. a la publicidad porque sería fastoso para la humanidad. Todo el que los leyese se moriría... ¡de risa!
«Uno que viene de curso» (bis)
Leyendo sus pasatiempos, no se sabe que admirar más, si la estultez de ellos ó la ganancia del autor al concebirlas. Ni que fuéramos de Babilonia.
«Un meneguido en huelga».—Aunque se declare V. en huelga en lo que se refiere a pasatiempos, le advierto a V. que no perderíamos nada absolutamente. ¡Por estas!
DON CLAUDIO.